

ak

01-128/
20.07.16

**PROTOKOL O SARADNJI IZMEDJU VLADE REPUBLIKE TURSKE –
TURSKA AGENCIJA ZA MEĐUNARODNU SARADNJU I KOORDINACIJU,
MINISTARSTVA KULTURE -UPRAVA ZA ZAŠTITU KULTURNIH DOBARA,
ODBORA ISLAMSKE ZAJEDNICE ULCINJ I OPŠTINE ULCINJ NA REALIZACIJI
PROJEKTA RESTAURACIJE ALI PAŠINOŠ HAMAMA U ULCINJU**

**Član 1.
UGOVORNE STRANE**

Ovaj protokol se potpisuje pod dolje navedenim uslovima izmedju Vlade Republike Turske - Turska Agencija za medjunarodnu saradnju i koordinaciju (u daljem tekstu TIKA), Ministarstva kulture- Uprave za zaštitu kulturnih dobara (u daljem tekstu UPRAVA) Odbora Islamske zajednice Ulcinj (u daljem tekstu ISLAMSKA ZAJEDNICA) i OPŠTINE ULCINJ (u daljem tekstu OPŠTINA ULCINJ) sa ciljem pospješivanja prijateljskih veza izmedju dvije zemlje kroz očuvanje i revitalizaciju kulturne i istorijske baštine.

**Član 2.
OPŠTE ODREDBE**

Cilj ovog Potokola je „Restauracija Ali Pašinog Hamama, Ulcinj-Crna Gora“ kojim se definišu odgovornosti i obaveze ugovornih strana.

**Član 3.
ODGOVORNOSTI I OBAVEZE UGOVORNIH STRANA
ODGOVORNOSTI I OBAVEZE TIKA-e**

TIKA se obavezuje da shodno protokolu omogući izvršenje sledećih radnji:

- a) Da pripremi izvođački projekat Restauracije Ali Pašinog Hamama i preda isti Upravi da izda saglasnost,
- b) Da nakon odobrenja projekta pokrene sprovođenje tenderske procedure za odabir izvođača radova na projektu restauracije prema važećim procedurama TIKA-e sa kojim će nakon uspješno sprovedenog tendera potpisati ugovor,
- c) Da u potpunosti finansira izvođačke radove na projektu restauracije za koji je prethodno dobijena saglasnost od strane nadležnih organa,
- d) Da radove na restauraciji povjeri profesionalcima koji imaju odgovarajuće preduslove i opremu za izvršenje posla po visokim stručnim standardima i omogući nesmetan rad i nadzor pomenutog posla,
- e) Da do kraja radova odredi koordinatora projekta i oformi u oblasti restauracije radnu grupu profesionalaca iz Republike Turske.
- f) Obezbijedi sprovođenje restauracije vodeći se modernim naučnim praksama i savremenim tehnikama, sagledavajući stanje objekta sa naučnog aspekta kroz različite vremenske periode.

ODGOVORNOSTI I OBAVEZE UPRAVE

Odgovornosti i obaveze uprave koje proističu iz ovog protokola su sledeće:

- a) Da u toku pripreme i sprovođenja projekta uspostavi saradnju sa TIKa-om radi što pravilnije izrade projekta, te da na zahtjev TIKa-e obezbijedi neophodne informacije i dokumentaciju i istu preda TIKa agenciji.
- b) Da obezbijedi sve neophodne dozvole koje su u nadležnosti Uprave za nesmetan tok pripreme i izvođenja projekta.
- c) Da u zakonskom roku nakon dostavljanja konzervatorskog projekta restauracije Ali Pašinog hamama u Ulcinj izda saglasnost.

ODGOVORNOSTI I OBAVEZE ISLAMSKJE ZAJEDNICE

Odgovornosti i obaveze Islamske zajednice koje proističu iz ovog protokola su sledeće:

- a) Da pruži svu neophodnu pomoć i olakša izvođenje restauracije Ali Pašinog Hamama u Ulcinj;
- b) Da kao vlasnik objekta da saglasnost i dozvolu za nesmetano sprovođenje projekta.;
- c) Da radi nesmetanog izvođenja projekta isprazni i preda objekat;
- d) Da do završetka radova imenuje jedno lice radi koordinacije.

ODGOVORNOSTI I OBAVEZE OPŠTINE ULCINJ

Odgovornosti i obaveze Opštine Ulcinj koje proističu iz ovog protokola su sledeće:

- a) Da pruži svu neophodnu pomoć i olakša izvođenje restauracije Ali Pašinog Hamama u Ulcinj;
- b) Da obezbijedi sve neophodne dozvole koje su u nadležnosti opštine Ulcinj za nesmetan tok pripreme i izvođenja projekta.
- c) Da od pripreme projektne dokumentacije pa sve do kraja restauracije objekta imenuje savjetodavnog stručnjaka za restauraciju koji će vršiti kontrolu.

ZAJEDNIČKE OBAVEZE I ODGOVORNOSTI

- a) Sve odluke u slučaju nastanka bilo kakvog problema u izvođenju projekta donjeće TIKa, Uprava, Opština Ulcinj i Islamska Zajednica.
- b) Izvođenje poslova restauracije će se izvoditi izražavanjem poštovanja prema zakonima Crne Gore o kulturnoj baštini.

- c) TIKA će nakon završetka poslova restauracije, predati objekat vlasniku Odboru Islamske Zajednice Ulcinj.
- d) Potpisnici protokola će u toku sprovođenja projekta u koordinaciji sa TIKA-om, u slučaju potrebe pružiti svu neophodnu pomoć nadzornom timu.
- e) Potpisnici protokola su se dogovorili i preuzeli odgovornost da riješe sve ono što nije ušlo u odredbe protokola a koje obuhvata sve moguće prepreke subjektivne i objektivne prirode sa ciljem da se projekat "Restauracije Ali Pašinog Hamama" izvrši uspješno, kvalitetno i u što kraćem roku.

Član 5.
STUPANJE SPORAZUMA NA SNAGU

Ovaj protokol stupa na snagu potpisivanjem ugovornih strana i pravosnažan je do konačnog tehničkog prijema projekta.

Član 6.
ZAVRŠNE ODREDBE

- a) Ukoliko se ukaže potreba uslove i odredbe protokola ugovorne strane mogu promjeniti dogovorom.
- b) U slučaju nesporazuma proisteklih porgešnim tumačenjem protokola ugovorne strane nastale probleme će rješavati na zajedničkim sastancima.
- c) Ovaj protokol je pripremljen na 3 strane sa 6 članova na turskom i crnogorskom jeziku, obje verzije su pravosnažne. Potpisnici protokola će zadržati po dva primjerka.
- d) Ovaj protokol je potpisan u Ulcinju .../.../2016. godine.

**U ime Vlade Republike Turske,
Turska Agencija za Medjunarodnu
Saradnju i Koordinaciju (TIKA)**

Koordinator Programa Podgorica

Mustafa YAZICI

**U ime Ministarstva Kulture, Uprava
za Zaštitu Kulturnih Dobra (Uprava)**

Direktorica

Mr Anastazija MIRANOVIĆ

**U ime Odbora Islamske Zajednice
Ulcinj (Islamska Zajednica)**

Predsjednik Odbora IZ Ulcinj

Gazmend DOLAKU

**U Ime Opštine Ulcinj
(Opština Ulcinj)**

Predsjednik Opštine Ulcinj

Fatmir GJEKA